



## **DOSSIER DE PROJECTES 2011**

---

**Fundació Escola Valenciana**

Josep Grollo, 91-baix

46025 València

Tel: 96 347 27 83 | Fax: 96 347 26 60

[www.escolavalenciana.org](http://www.escolavalenciana.org) | [escola.v@fev.org](mailto:escola.v@fev.org)

**escola  
valenciana  
FEDERACIÓ  
D'ASSOCIACIONS  
PER LA LLENGUA**

INTRODUCCIÓ .....	2
TROBADES 2011: 100 anys d'Enric Valor .....	4
CAMPANYA DE MATRICULACIÓ	
Campanya 2011: Sí a les oportunitats .....	7
INNOVACIÓ EDUCATIVA	
Drets Lingüístics .....	10
Unitat per l'Educació Multilingüe .....	11
Xarxa d'Escoles de Qualitat .....	12
MATERIALS CULTURALS I DIDÀCTICS	
La Devedeteca .....	13
MÚSICA EN VALENCIÀ	
La Gira 2011: Sisena edició .....	14
CINEMA EN VALENCIÀ	
Cinema a l'Escola .....	18
CONCURSOS LITERARIS	
Premi Sambori 2011 .....	20
VOLUNTARIAT LINGÜÍSTIC	
Voluntariat pel Valencià .....	21
CONÉIXER EL NOSTRE TERRITORI	
Acosta't al Territori .....	25
VIII NIT D'ESCOLA VALENCIANA .....	27

**Fundació Escola Valenciana (FEV)**, és una fundació creada per Escola Valenciana - Federació d'Associacions per la Llengua, per a millorar el control administratiu, fiscal i funcional, tenint la tutela administrativa per part de l'administració i introduïnt criteris més amplis de transparència funcional i administrativa, ja que es troba sotmesa als controls de la Llei de Fundacions de la Generalitat Valenciana i editada per l'Oficina de Drets Lingüístics d'Escola Valenciana.

Escola Valenciana és una entitat cívica formada per vint-i-quatre associacions comarcals. El principal objectiu de l'entitat és la normalització lingüística de la llengua en tots els àmbits.

Comença la seua activitat en el camp educatiu l'any 1984 amb l'objectiu de potenciar la creació d'un sistema educatiu amb el valencià com a llengua vehicular. Amb aquest motiu, naixen les Trobades d'Escoles en Valencià, festes lúdiques i reivindicatives que han passat a ser el projecte amb més ressò de l'entitat. Des de fa 26 anys, cada primavera es reuneixen més de 200.000 persones en les més de vint festes per la llengua celebrades al llarg del nostre territori.

Els últims anys, l'entitat ha conservat l'acció a l'escola i des del curs passat abandera una proposta de sistema educatiu plurilingüe basat en l'ensenyament en valencià, per assegurar la competència lingüística de l'alumnat en les dues llengües oficials i en una tercera llengua com l'anglès. Una iniciativa que s'ha concretat en la recent presentació d'un model d'escola plurilingüe avalat amb una alta quota de consens. En definitiva es tracta d'una proposta d'actualització dels tres programes vigents al sistema educatiu valencià: Programa d'Immersion lingüística, Programa d'Ensenyament en Valencià i Programa d'Incorporació Progressiva del Valencià.

Així mateix, Escola Valenciana ha obert les portes a la resta d'àmbits d'ús social de la llengua. Educació, música, cinema, literatura, cultura popular, multiculturalitat, voluntariat, sostenibilitat i democràcia participativa són els pilars d'una nova visió d'Escola Valenciana com a entitat global, que ha estat i és un grup de pressió constant i constructiu per a la vida social, educativa i política del País Valencià.

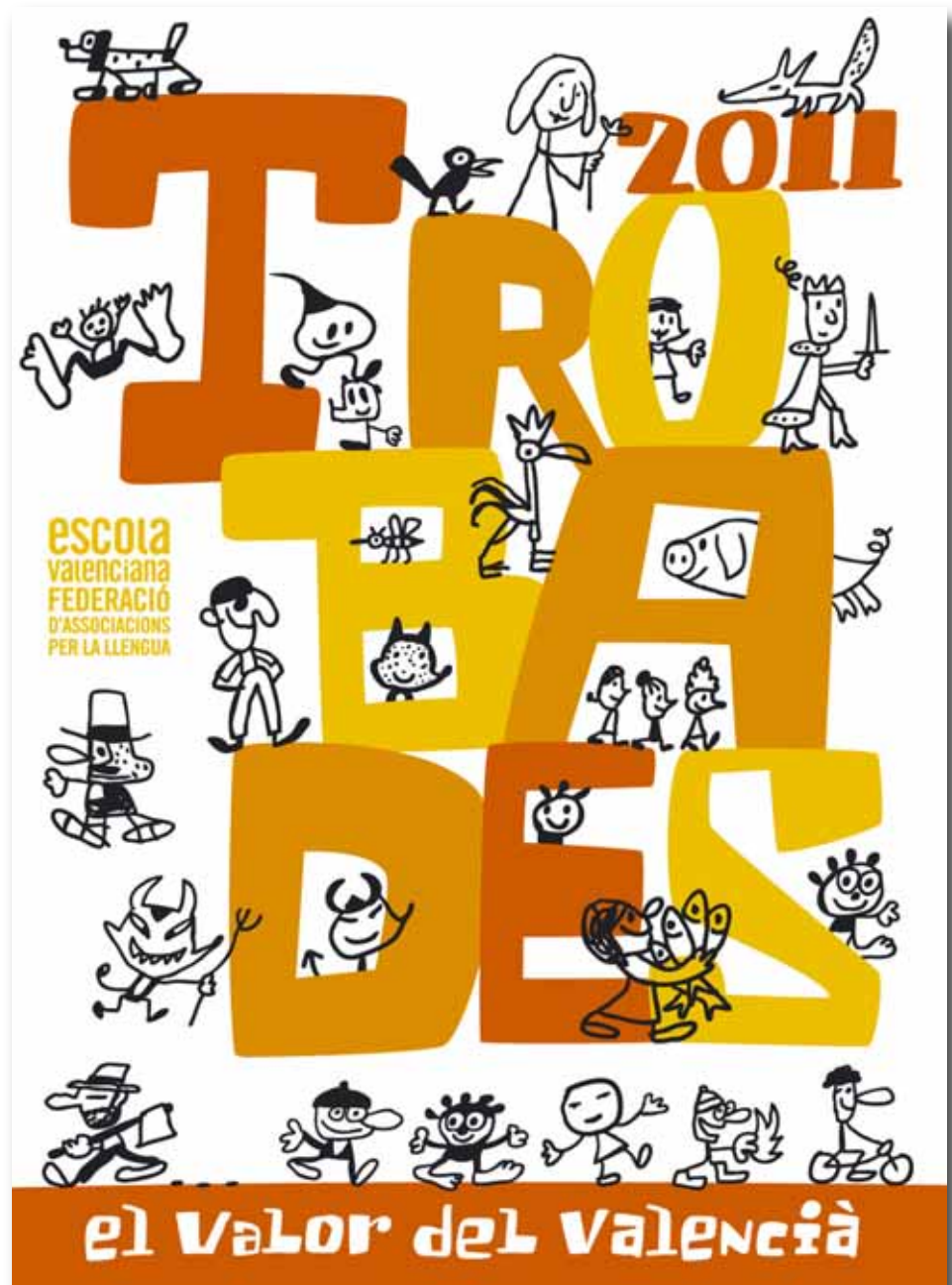
---

L'expansió de l'acció de l'entitat a altres àmbits de normalització lingüística, més enllà del món educatiu, ha donat un impuls important a projectes i activitats que s'han convertit en puntals d'Escola Valenciana. Més de 55.000 alumnes que participen en el projecte Cinema a l'Escola, veient pel·lícules en la nostra llengua; vora 125.000 alumnes que participen en els Premis Sambori de literatura a tot l'àmbit lingüístic; més de 25.000 assistents als concerts de La Gira, el festival itinerant de música en valencià; o més de 4.000 parelles lingüístiques del Voluntariat pel Valencià, per a crear nous parlants en la nostra llengua... Aquestes són xifres que demostren l'interès de la ciutadania pels nostres projectes de promoció de l'ús social de la llengua.

L'any 2010 va ser un any molt especial per a tota la gent que construeix i fa possible dia a dia Escola Valenciana. Es complien 25 anys de les primeres Trobades d'Escoles en Valencià, una data molt significativa per a nosaltres, que ens ha permès recapitular i mirar cap al futur sota el lema *Tu tens la clau*. Entorn a aquesta celebració es van assolir tres fites importants: la presentació de les Trobades 2010 en el marc de la VII Nit d'Escola Valenciana, l'edició del llibre commemoratiu *L'escola valenciana. 25 anys de Trobades* i la celebració d'una festa multitudinària dels 25 anys de Trobades, el passat 9 d'octubre de 2010. Durant huit mesos, totes les activitats d'Escola Valenciana es van englobar sota el paraigua commemoratiu dels 25 anys.

Ara, l'any 2011, les Trobades avancen, i ho fan commemorant els 100 anys del naixement de l'escriptor de Castalla Enric Valor i reivindicant un model d'escola plurilingüe que partisca dels programes d'ensenyament en valencià.





Al cartell de les Trobades 2011, Mariscal recrea personatges de les *Rondalles* de València

### **Dels 25 anys de festes per la llengua als 100 anys del naixement d'Enric Valor**

Després de complir un quart de segle l'any 2010, les Trobades d'Escoles en Valencià continuen el seu viatge per les comarques valencianes. Enguany commemoren els 100 anys del naixement de l'escriptor de Castalla Enric Valor. Amb aquest motiu les Trobades 2011 ens conviden a reivindicar "el valor del valencià".

Van nàixer com una festa reivindicativa i lúdica de les escoles d'ensenyament en valencià i del model d'educació vehicular en valencià. Una Trobada és una festa per la llengua que reclama dels responsables institucionals, insistentment, majors quotes de normalitat lingüística, fer del valencià la llengua pròpia i oficial d'ús normal per a tots i per a tot. És una expressió pública d'autoestima col·lectiva, que ha passat a ser la visibilització del moviment cívic més multitudinari del País Valencià.

No de bades s'ha arribat en el seu conjunt als 200.000 assistents anuals. Aquestes Trobades són un invent valencià únic a Europa i segurament a la resta del món. Representen un antídote a la malintencionada deixadesa de l'Administració Valenciana. Cada Coordinadora comarcal que forma part d'Escola Valenciana organitza una Trobada i, per tant, parlem d'un moviment que vertebrava el País i que comença el mes d'abril i finalitza el mes de juny.

Les vint-i-una Trobades comarcals que se celebren en l'actualitat comparteixen una imatge, dissenyada per Xavier Mariscal, i un contingut.

Per què vam començar a fer Trobades d'Escoles en Valencià? Abans de la posada en vigor de la Llei d'Ús i Ensenyament del Valencià (LUEV), l'Administració va reiterar que sense reivindicació i demanda no generalitzaria els programes d'ensenyament en valencià. Aquest és l'origen d'Escola Valenciana - Federació d'Associacions per la Llengua, l'organització en comarques de xicotetes associacions que canalitzaven aquestes demandes i reivindicacions.

---

Escola Valenciana, la comunitat científica educativa i la Universitat han reiterat en diferents ocasions que els únics programes que aconsegueixen una competència real en les dos llengües oficials del País Valencià són el Programa d'Ensenyament en Valencià (PEV) i el Programa d'Immersion Lingüística (PIL). A més, està comprovat que les persones bilingües tenen més facilitat per a aprendre altres llengües.

En aquest sentit, la FEV té una tasca persistent en matèria educativa centrada en la promoció lingüística, reivindicació de drets lingüístics i producció de materials en la nostra llengua.



**Campanya de promoció dels programes d'ensenyament en valencià 2011: *Sí a les oportunitats. Matricula en futur, matricula en valencià***

L'objectiu d'aquesta campanya, que l'entitat organitza des del curs 2006-2007, és informar els pares i mares sobre els avantatges de l'ensenyament en valencià.

La campanya també serveix per a donar assessorament jurídic gratuït, per mitjà de l'Oficina de Drets Lingüístics, a totes aquelles famílies que no poden matricular els seus fills i filles en els programes plurilingües per la manca d'oferta per part de l'Administració Valenciana.

Tradicionalment en la campanya participen valencians i valencianes mediàtics, com la presentadora Núria Roca, l'actor Alfred Picó, el motociclista Hèctor Faubel o els futbolistes Andreu Palop i Àngel Dealbert, entre altres.

**Modalitat lingüística / Modalidad lingüística**

PEV/PIL (**)	PIP (**)	ZC (**)
X		

**Has de matricular el teu fill o la teua filla a l'escola? Marca PEV/PIL**

**Les universitats públiques valencianes recomanen la matriculació en valencià:**

UNIVERSITAT DE VALÈNCIA    UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE VALÈNCIA

**"Dóna-li l'oportunitat. Matricula en futur, matricula en valencià."**

**Si a les oportunitats**

**ESCOLA VALENCIANA FEDERACIÓ D'ASSOCIACIONS PER LA LLENGUA**

**Has de matricular el teu fill o la teua filla a l'escola? Marca PEV/PIL**

**Tipus de programa, indiqueu-lo amb un X al programa, indiqueu-ne este cost amb un X.**

**Has de matricular el teu fill o la teua filla a l'escola? Marca PEV/PIL**

**Una millor integració cultural**

- Millor qualitat educativa a llengua catalana.
- Millor integració a la societat.
- Millor preparació per al futur.
- Millor oportunitat de desenvolupament personal.

Díptic i cartell de la campanya de matriculació en valencià

En 2011 Fundació Escola Valenciana ha donat continuïtat a la campanya, tot introduïnt el lema *Sí a les oportunitats*. Pretenem oferir una visió en positiu del model educatiu en valencià que ofereix l'oportunitat de dominar les dues llengües oficials i facilita l'aprenentatge de terceres llengües, i l'ha feta coincidir, com els altres anys, amb l'obertura del període de matriculació a les escoles.

---

La campanya es presenta simultàniament a Elx, Alacant, València i Castelló de la Plana i té incidència als mitjans de comunicació a través d'espots, falques de ràdio, faldons en premsa i bàners a Internet durant un període de quinze dies.

La campanya involucra més de 800 centres educatius, on es difonen els cartells i díptics informatius amb la col·laboració de les coordinadores comarcals.

En aquesta edició, Escola Valenciana ha confeccionat una estratègia de precampanya. Amb l'ajuda dels ajuntaments s'envia material promocional a les famílies amb fills en edat de matriculació i s'organitzen xerrades informatives coordinades per la Comissió d'Educació de l'entitat cívica. Durant el mes de març de 2011 s'han enviat més de 50.000 cartes i s'han dut a terme 50 sessions informatives. Aquesta iniciativa substitueix anteriors campanyes dutes a terme per l'administració, i que ara ha retirat, fet que ha obligat a l'entitat cívica a fer-se'n càrrec.

La campanya 2011 compta amb valencians i valencianes que ens expliquen com els ha ajudat en la seua professió estudiar en valencià. Una professional de la casa Apple, una professora d'anglès i una assessora de l'IVEX a Hong Kong.

Es distribueixen díptics traduïts a vuit idiomes a més del valencià, i fins a dèsset idiomes en la web de la campanya, per a arribar a tantes comunitats lingüístiques com siga possible.



És un servei que Fundació Escola Valenciana posa a l'abast de tota la ciutadania valenciana per donar assessorament jurídic i facilitar informació a les persones a les quals se'ls nega el dret a viure en valencià.

L'Oficina de Drets Lingüístics ofereix diferents recursos a través de la nostra pàgina web i ha establert un servei especial per atendre les famílies que troben dificultats a l'hora de matricular els seus fills en els programes d'ensenyament en valencià.

A més, des d'aquest espai, també es pretén fer campanyes per fomentar l'ús del valencià en àmbits on la presència de la nostra llengua és minoritària com ara l'oci i el temps lliure, el món empresarial i comercial, l'àmbit de la justícia o els mitjans de comunicació valencians.

Amb la col·laboració de la Comissió d'Educació d'Escola Valenciana, l'Oficina ha va editar el curs passat una *Guia de l'ensenyament plurilingüe* dirigida a la comunitat educativa d'infantil, primària i secundària.



S'envien postals a tots els centres per a promoure la Guia

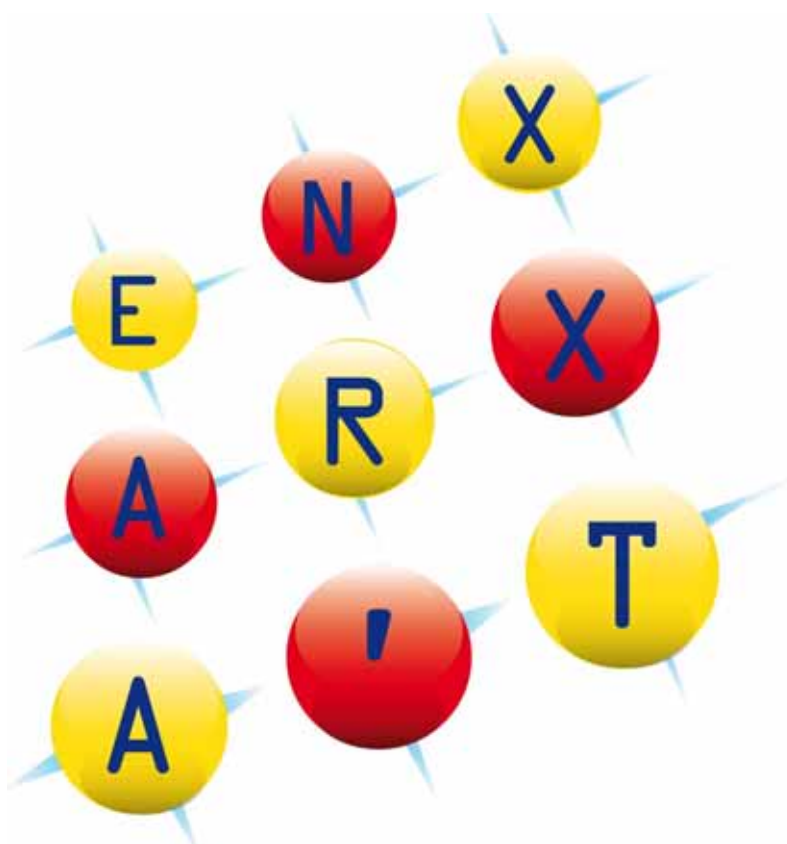
## UEM i Innovació educativa: ensenyament en valencià, ensenyament de qualitat

La Unitat per l'Educació Multilingüe és un organisme creat per Escola Valenciana, la Universitat d'Alacant i l'Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana amb l'objectiu d'analitzar i oferir assessorament als centres educatius en matèria d'educació multilingüe i potenciar la investigació universitària sobre aquesta àrea.

A més, des de l'any 2008 Escola Valenciana ha creat una Comissió d'Educació específica, des de la qual l'entitat va engegar el Pla per l'Escola Plurilingüe, projecte recolzat per més de 100 centres educatius valencians. Aquesta Comissió ha estat encarregada de coordinar, conjuntament amb la UEM, el document presentat el darrer 26 de febrer titulat: *L'escola valenciana, un model d'educació plurilingüe i intercultural per al sistema educatiu valencià*.



El mes de maig de 2011 Escola Valenciana ha col·locat la primera pedra del que serà un dels projectes base en matèria educativa: la creació d'una xarxa de centres de qualitat. Es tracta de traçar una línia d'estàndards educatius de qualitat en diferents aspectes: lingüístic, mediambiental, de gestió, etc. Aquesta xarxa de centres comptarà amb la possibilitat d'obtenir certificats de qualitat per part de les Institucions competents.



### La Devedeteca: tercera edició

L'objectiu d'aquest projecte és crear paquets de pel·lícules en valencià amb les corresponents guies didàctiques. Aquestes pel·lícules i guies s'ofereixen als centres educatius valencians amb la intenció d'oferir material audiovisual en la nostra llengua per a treballar a les aules.

El primer paquet de pel·lícules estava dirigit als cicles d'infantil i primària i, donat l'èxit de la iniciativa, hem editat un segon i tercer *pack* per a les escoles amb una selecció de pel·lícules que atenen als criteris del treball en valors i l'anàlisi del llenguatge audiovisual.





Cada primavera la Fundació Escola Valenciana celebra les tradicionals Trobades d'escoles valencianes. Al voltant d'aquestes Trobades, Escola Valenciana va crear l'any 2006 el projecte La Gira, un circuit itinerant de música en valencià. Es tractava d'ampliar l'oferta de les trobades escolars a l'àmbit juvenil i de potenciar un circuit estable amb infraestructures de qualitat i amb la possibilitat de promocionar els músics i cantants en valencià per tot el territori. Amb aquest propòsit, les Coordinadores comarcals que formen la FEV aporten una xarxa descentralitzada idònia per a la producció del festival.

Després d'haver celebrat sis edicions, La Gira acumula xifres rècord en el panorama musical català. En aquests cinc anys La Gira d'Escola Valenciana ha mobilitzat als més de 120 concerts que ha realitzat, més de 130.000 joves que han gaudit de la música en valencià i ha editat també més de 100.000 exemplars dels cinc volums del disc de La Gira. Xifres històriques que demostren la bona salut de la música feta en la nostra llengua. Només en l'edició de 2010 ha tingut més de 30.000 assistents en els 25 concerts que s'han celebrat de març a juliol.



Orxata Sound System, un dels grups que participen en La Gira 2011

## LA GIRA 2011: SIS ANYS D'UN PROJECTE CONSOLIDAT

---



Obrint Pas va actuar al Feslloch'10

En la darrera edició del Festival Itinerant de Música en Valencià, Escola Valenciana i l'entitat de joves federada Reviscola ha treballat en els concerts que van acabar amb el Feslloch, el festival de tres dies de música que en la passada edició va comptar amb més de 7.000 assistents a la població valenciana de Benlloch.



Més de 7.000 assistents al Feslloch'10

<p><b>CONCERT DE FALLES</b>  <b>SVA-TERS</b>  <small>presentació oficial del disc: "Sera, putero i rock &amp; roll"</small>  <b>RAPSODES</b>  <small>presentació oficial del disc: "QUIX"</small>  <b>BKS BENIMAKLET CLUB SKA</b>  <b>BURJASSOT    17 DE MARÇ</b></p>	<p><b>FESTIVAL HELP AFRICA</b>  <b>ORXATA SOUND SYSTEM</b>      &amp; <b>LA RAIZ &amp; ES REBOSTER</b>      &amp; <b>SKALISSAI &amp; KI SAP</b>      &amp; <b>PROYECTO JIPI &amp; DJ PASOU</b>      &amp; <b>A KUADROS &amp; SKAPATS</b>      &amp; <b>BATUKADA BUNPADA</b>      &amp; <b>ONDARATTAK</b>  <b>PARCENT    1 2 d'ABRIL</b></p>	<p><b>ACTE HOMENATGE ALS 10 ANYS DEL TERRA</b>  <b>OBRINT PAS</b>  <small>presentació oficial del disc: "Coratge"</small>  <b>LA GOSSA SORDA</b>      &amp; <b>CORREFOCS</b>  <b>BENIMACLET    2 d'ABRIL</b></p>	<p><b>ATZEMBLA (acústic)</b>      &amp; <b>PAU ALABA</b>  <b>JOS &amp; PEP EL BOTIFARRA</b>  <b>BURJASSOT    7 d'ABRIL</b></p>
<p><b>ASPENCAT EL TRINEU TANOKA</b>  <small>Presentació oficial del disc: "Recall d'andòmina"</small>  <b>L'ELIANA    8 d'ABRIL</b></p>	<p><b>PERI-FÈRICS</b>  <b>COCENTAINA    8 d'ABRIL</b></p>	<p><b>ORXATA SOUND SYSTEM</b>      &amp; <b>MUGROMAN</b>      &amp; <b>MILLOR GRUP EN VALENCIA DEL CONCURS 'LA COSTERA SONA'</b>  <b>MOIXENT    9 d'ABRIL</b></p>	<p><b>SVA-TERS</b>      &amp; <b>SKAPATS</b>  <b>SENIJA    9 d'ABRIL</b></p>
<p><b>AGRAVIATS &amp; MALNOM &amp; ALMORRANES GARRAPINYAES</b>  <b>CASTELLÓ    14 d'ABRIL</b></p>	<p><b>INÈRCIA &amp; LA CAIXA DEL GEL</b>  <b>XIXONA    15 d'ABRIL</b></p>	<p><b>AUXILI &amp; SKALISSAI</b>  <b>ATZENETA DALBAIDA    16 d'ABRIL</b></p>	<p><b>LA ROMÀNTICA DEL SALADAR</b>  <b>SILLA    16 d'ABRIL</b></p>
<p><b>ELS AMICS DE LES ARTS</b>      &amp; <b>JOAN VILALLONGA TRIO</b>  <b>CASTELLÓ    29 d'ABRIL</b></p>	<p><b>ASPENCAT &amp; MUGROMAN &amp; SANT GATXO &amp; PELLIKANA &amp; JEZIE</b>  <b>BARCELONA    30 d'ABRIL</b></p>	<p><b>AVANÇAMENT DEL CARTELL</b>  <b>FESLLOCH</b>      789 JULIOL 2011 BENLLOCH  <b>OBRINT PAS &amp; ASPENCAT &amp; PEPET I MARIETA &amp; PEP GIMENO BOTIFARRA &amp; ALMORRANES GARRAPINYAES &amp; TASHKENTI</b></p>	<p><b>www.lagira.cat</b>  <b>la GIRA</b>  <b>VI FESTIVAL ITINERANT DE MÚSICA EN VALENCIÀ #vinealagira</b></p>
<p><b>LA GOSSA SORDA &amp; SENIOR I EL COR BRUTAL</b>  <b>XERESA    7 DE MAIG</b></p>	<p><b>ALMORRANES GARRAPINYAES &amp; NIT DE GRILLS</b>  <b>EL GRAU DE CASTELLÓ    11 DE JUNY</b></p>	<p><b>&gt;&gt;&gt;&gt; I MOLTS MES &lt;&lt;&lt;&lt;&lt;</b>  <b>+ZONA D'ACAMPADA</b>  <b>+PISCINA +NATURA</b>  <b>+BUS +ACTIVITATS</b>  <b>+CINEMA +FESTA</b>  <b>ENTRADES JA! A LA VENDA A WWW.PRODUCTESDELATERRA.CAT</b></p>	<p><b>escola VALENCIANA FEDERACIÓ D'ASSOCIACIONS PER LA LLENGUA</b>  </p>
<p><b>CONCERT DE FOGUERES</b>  <b>SVA-TERS &amp; RAPSODES &amp; SKALISSAI &amp; PAU BLANCO</b>  <b>ALACANT    18 DE JUNY</b></p>	<p><b>THE GARROPHONES &amp; ASPENCAT</b>  <b>SUECA    25 DE JUNY</b></p>	<p><b>AQUEST FESTIVAL ESTA FET PER GENT COM TU QUE ESTIMA LA MÚSICA EN VALENCIÀ I TOTS ELS POSSIBLES BENEFICIS ES DEDIUEN A PER UN FESTIVAL MILLOR MILLORS GRUPS MES OPORTUNITATS PER A LES BANDES JOVES MES I MILLORS INSTAL·LACIONS I TOT AMB VOLUNTAT DE NORMALITZAR LA PRODUCCIÓ DE MÚSICA EN LA NOSTRA LLENGUA</b></p>	

Els concerts de La Gira 2011

---

Des de fa tres anys La Gira ha encetat un conjunt de concerts al voltant de les festes populars valencianes. El concert de Fogueres de Sant Joan o el de les Falles en són un bon exemple.

A més, Escola Valenciana i Reviscola han editat amb la col·laboració de la Universitat de València, la Universitat d'Alacant, la Universitat Politècnica de València, la Universitat Jaume I de Castelló, la Universitat Miguel Hernández d'Elx i el Col·lectiu Ovidi Montllor de Músics i Cantants en Valencià (COM) el CD de La Gira'10, el disc de la música en valencià volum V. Aquest disc recopilatori recull 22 cançons de 22 grups i solistes diferents, que han participat a La Gira'10 i algunes novetats musicals llançades recentment al sector de la música en valencià. D'aquest disc s'han editat 30.000 exemplars. Durant els 80 minuts de durada del disc es poden trobar diferents estils de la música en valencià actual, des del *rap*, al *reggae*, la cançó d'autor, el *punk-rock*, l'*ska*, el *pop* independent, la música electrònica, etc.



Portada del CD de La Gira 2010



Cartells de la darrera edició del Cinema a l'Escola

Des de l'any 2006, quan es creà el departament d'audiovisuals de l'entitat, s'ha avançat a passos de gegant en la gestió d'aquest camp. En poc de temps s'ha creat la base per a la proliferació del cinema i altres formats audiovisuals en la nostra llengua. Una prova d'això és que Escola Valenciana és una de les entitats que col·laboren i donen suport des de la seua primera edició al Festival Inquiet, l'únic festival de cinema on participen produccions de versió original en la nostra llengua i on cada cop té més presència una secció dedicada als treballs audiovisuals fets per escoles i instituts.

Aquest projecte, que ja du 7 edicions, fomenta el cinema en valencià entre l'alumnat de les nostres comarques. Més de 60.000 alumnes han gaudit de la darrera edició celebrada entre octubre de l'any passat i gener d'aquest any.

## CINEMA A L'ESCOLA

---

Les pel·lícules que s'han seleccionat en aquesta edició han estat: *Shrek 4*, *Toy Story 3*, *Viatge Màgic a l'Àfrica*, *Cher Ami*, *Tres dies amb la Família*, *Pa Negre*, *Més Enllà del Mur*, *Mauthausen-Gusen: la memòria* i *Joanot i Tirant*, *Lletres i Batalles*. Totes les pel·lícules compten amb guies didàctiques per treballar a classe. Els criteris de selecció de les pel·lícules atenen a l'actualitat dels títols i a la temàtica que tracten. Aquesta programació permet arribar a tots els cicles educatius des d'infantil fins a batxillerat. Els títols de producció valenciana són documentals que van dirigits fonamentalment als instituts.



Alumnes assistents a les projeccions

Escola Valenciana organitza amb la Fundació Sambori des de 1998 el Premi Sambori de literatura escolar en valencià. En l'edició de 2011 s'han superat els 125.000 participants entre les diferents convocatòries, des d'infantil fins a batxillerat, alumnat universitari i centres de formació de persones adultes i escoles d'idiomes. És, per tant, el premi literari de major participació a Europa. Els guardonats de cada comarca aspiraran als premis de la fase final, que es lliuraran el dissabte 28 de maig a la Universitat Miguel Hernández d'Elx.

El Premi Sambori es consolida enguany a les Illes Balears, gràcies a la coordinació amb el Moviment d'Escoles Mallorquines i el suport de l'Obra Cultural Balear, Joves de Mallorca per la Llengua, l'Associació Pitiüsa per a la Renovació Pedagògica i el Moviment de Renovació Pedagògica de Menorca. A Catalunya es celebra ja la cinquena edició del Premi Sambori Òmnium, gràcies a la coordinació amb Òmnium Cultural.



Cartells de les diferents convocatòries del Premi Sambori 2011



És el projecte de participació lingüística que té per objectiu crear nous parlants en valencià. Enguany acompleix 5 anys de la seua creació i des d'aleshores s'han fet més de 3.500 parelles lingüístiques al llarg de les comarques valencianes.

En l'actualitat el programa funciona a més de 50 poblacions a través de la col·laboració amb associacions locals, ajuntaments, Escoles d'Adults, AMPES i centres educatius.

L'oficina central del programa està establerta a València i gestiona les parelles lingüístiques de la ciutat i l'àrea metropolitana, així com d'Alacant i Castelló de la Plana, amb el reforç dels tècnics d'Escola Valenciana del Migjorn i de les comarques de Castelló. És des d'aquesta oficina on es coordina també el treball amb les entitats que assumeixen el programa en la resta de poblacions valencianes.

Així mateix, tots els mesos es realitzen presentacions del Voluntariat pel Valencià a noves poblacions on s'explica la dinàmica del programa i les diferents formes d'establir-lo depenent de qui l'assumeixca.

El 2010 s'han incorporat més elements que contribueixen al bon funcionament del programa:

- D'una banda, s'ha pogut començar a repartir el Quadern de Suport per a voluntaris. Es tracta d'una proposta de temes de conversa, amb fitxes i material pràctic que es facilita als voluntaris per preparar millor les seues trobades de conversa amb els aprenents.
- S'ha donat un salt qualitatiu en València, Alacant i Castelló proposant a les noves parelles lingüístiques que realitzen la seua primera trobada de conversa als locals d'Escola Valenciana de les tres ciutats. En aquesta trobada la parella lingüística està acompanyada per un dels nostres tècnics, que els facilita material, els explica dinàmiques de conversa i resol dubtes.
- Enguany s'ha millorat la pàgina web del programa, per tal de facilitar una comunicació més participativa entre totes les persones implicades en aquest projecte de voluntarisme lingüístic.
- La introducció del programa en el món de les xarxes socials per Internet a través de facebook ha facilitat una nova eina per a crear noves parelles lingüístiques i establir una comunicació directa i diària amb els vora 4.500 amics que té a la xarxa social.

### **Campanya *Parla'm en valencià***

Es tracta de la campanya comunicativa que Escola Valenciana promou entre octubre i novembre cada any amb un doble objectiu: captar voluntaris i aprenents, i posar en mans de la societat valenciana un servei totalment gratuït.

La campanya de País se centra en publicitat a la premsa i al *facebook* del Voluntariat pel Valencià, falques radiofòniques, bàners a Internet, tires informatives a tots els trens de rodalia del País Valencià, estants informatius a l'Estació del Nord de València i la "Guerrilla del Voluntariat pel Valencià", un grup d'actors i actrius que visualitzen el programa als carrers de València amb tocs d'humor. Per això dues parelles de turistes, una de francesos i l'altra d'italians, pregunten els vianants en valencià i amb accent francès o italià sobre on està la mar o les falles per provocar converses i informar la gent sobre el servei. Així mateix es fan esquexos a l'interior de l'Estació del Nord.

L'efectivitat de la campanya està més que comprovada. En les dues edicions anteriors l'increment de voluntaris i aprenents ha estat espectacular. Durant les dues setmanes que sol durar la difusió publicitària les altes es tripliquen. Enguany s'ha adaptat aquest model de campanya per fer difusió publicitària i comunicativa també en l'àmbit local i comarcal en poblacions interessades on el programa ja està establert o s'estableix de nou.



'Guerrilla' del Voluntariat pel Valencià

---

La iniciativa del Voluntariat no tan sols representa un intercanvi lingüístic fonamentat en tàndems, sinó que és també una transmissió de cultura en la nostra llengua i un programa on grups de voluntaris i aprenents comparteixen experiències quotidianes gràcies a les activitats conjuntes que es programen.



Inserció publicitària

### **Club Lector: tertúlies literàries i lectures en valencià**

Cada tres mesos es programa una d'aquestes tertúlies. Primer, es proposa la lectura d'un llibre en valencià a les persones que participen en el programa. Després, es fixa una trobada amb l'autor o l'autora del llibre en col·laboració amb l'editorial valenciana que el publica.

Es trien títols literaris de fàcil lectura per tal que els aprenents s'endinsin també en el món de la literatura en valencià. La trobada amb l'escriptor o l'escriptora resulta sempre molt enriquidora i l'editorial escollida cada cop sempre fa un donatiu de llibres del seu fons per al nostre programa. Aquestes publicacions es regalen als assistents al Club Lector i a les noves parelles lingüístiques que fan la seua primera trobada en les nostres seus.

### Passejades Culturals

Tenen una periodicitat trimestral. La València romana i musulmana, la monumentalitat de la ciutat de Sagunt, la València modernista o la Xàtiva dels Borja han estat o seran algunes de les propostes per a gaudir dels dissabtes al matí acompanyants de guies que fan totes les seues explicacions en la nostra llengua.

Les passejades culturals tenen cada cop més èxit entre les persones que participen al Voluntariat pel Valencià.



Trobada entre voluntaris i aprenents



És una iniciativa de Fundació Escola Valenciana i la Coordinadora pel Valencià de la Marina Alta, que aquest curs ha tingut continuïtat amb una resposta molt positiva per part dels centres.

Proposa la gestió i l'organització d'activitats extraescolars basades en set propostes temàtiques dirigides a tots els centres educatius de primària i secundària valencians. Aquest projecte pretén donar la qualitat pedagògica necessària per a respondre a les necessitats de l'escola pública valenciana.

Els programes que s'ofereixen són:

### **Acosta't a les comarques**

Programa per a descobrir les comarques valencianes i el patrimoni natural i etnològic que els donen identitat.

### **Acosta't als parcs naturals**

Programa per a descobrir el territori natural mediterrani.

### **Acosta't als pobles i ciutats**

Es tracta d'una invitació al passat de cada ciutat o poble valencià que permet entendre millor el seu desenvolupament al llarg de la història.



Acosta't al Territori visitant la ciutat de Palma

### **Acosta't a la neu**

Programa que té per objectiu facilitar l'acostament de l'alumnat valencià a la pràctica de l'esquí i el descobriment d'un territori de parla comuna.

### **Acosta't a la Mediterrània**

Viatges de fi de primària –dins del nostre àmbit lingüístic i amb el Mediterrani com a denominador comú– que persegueixen el foment o consolidació d'intercanvis d'àmbit escolar. Amb la col·laboració de Balearia els alumnes viatgen a Barcelona i Mallorca amb el vaixell com a nexa d'unió.

### **Acosta't a altres cultures**

Viatges de fi de primària per a conèixer una de les ciutats europees més importants, Paris, de la mà de guies que ho expliquen tot en la nostra llengua.

### **Acosta't al medi rural**

Els viatges estan configurats seguint uns criteris comuns que els fan diferents i innovadors dins de l'àmbit educatiu valencià: el valencià sempre com a llengua vehicular, la qualitat educativa, la interculturalitat i la seguretat. Un dels puntals que defineixen aquesta iniciativa i que la fa diferent de la resta de propostes és el concepte d'entitats i centres educatius acollidors.



## VIII NIT D'ESCOLA VALENCIANA

L'essència de la Nit és la presentació de les activitats anuals de l'entitat i el lliurament dels guardons d'Escola Valenciana. En aquest acte es presenta oficialment la imatge que cada any dissenya Xavier Mariscal per a les Trobades, es mostren totes les activitats que du a terme Fundació Escola Valenciana i es reconeix la tasca que realitzen entitats i persones per la normalització del valencià en diversos àmbits. Persones i entitats del món de la cultura com Andreu Alfaro; iniciatives empresarials com ara Conta-Conta Produccions, Albena Teatre, Edicions Bromera, el club de bàsquet Pamesa València; i també personalitats rellevants del món educatiu, com Vicent Pasqual o Tudi Torró, han estat alguns dels guardonats en les Nits.



Imatge de la vuitena Nit





Com en totes les activitats de l'entitat, la Nit és un exemple més de la voluntat de potenciar la comarcalització del País Valencià, per això les set edicions que ja s'han organitzat han viatjat de l'horta (València), fins a la Marina Alta (Calp), passant per l'Horta Nord (El Puig i Godella), la Ribera (Alzira) i la Costera (Xàtiva), la Plana (Castelló) i l'Alcoià (Alcoi). D'aquesta manera, les Coordinadores comarcals de l'entitat s'impliquen de forma molt directa en l'organització d'aquesta vetlada quan se celebra en la seua comarca.



La VIII edició de la Nit d'Escola Valenciana es va celebrar el divendres 5 de febrer de 2011, al Teatre Calderon d'Alcoi, en un acte presentat per la periodista Reis Juan. L'espectacle de la VIII Nit va girar al voltant de la figura de l'escriptor Enric Valor, aprofitant que l'acte se celebrava en la capital de la seua comarca i que enguany s'han complit cent anys del seu naixement.

En 2011 els guardonats de la VIII Nit d'Escola Valenciana han estat:

- Guardó a l'Ús Social del Valencià: **Club Super 3 i Babalà**
- Guardó Extraordinari: **Betlem de la Pigà i Francesc de P. Burguera**
- Guardó a la Trajectòria Individual: **Empar Granell**